



**Babel. Con Aitana Sánchez-Gijón,  
Francesc Albiol, Jorge Bosh e Pilar Castro**



**Venres 1  
de febreiro**

20.00h

**Sábado 2  
de febreiro**

17.00h e 20.00h



20 e 17 euros



# EL MAGO DE OZ. EL MUSICAL

Familiar

## FICHA ARTÍSTICA

**Dirección:**  
Javier de Pascual.

**Autor:**  
Alber Ponte.

**Reparto:**  
Raquel Burbano,  
Javier Muñoz,  
Zalo Calero,  
Francisco Pacheco,  
Marta Sam, Pilar  
Gutierrez Alonso e  
Oliveiro Satisfecho.

Nunca houbo un Mago de Oz coma este. Dorothy ten unha voz doce e melodiosa, pero gústalle a música moderna. A Bruxa do Oeste, algo neurótica e frustrada non da medo ningún; e o León, vestido á moda dos sesenta, magnetiza o sorriso do público coa súa forma de falar e moverse.

Unha historia que non perde o rumbo orixinal pero que nos permite dar un paseo polo presente con elementos cotiás. Un espectáculo enxeñoso, fresco e divertido.

Nunca ha habido un Mago de Oz como éste. Dorothy tiene una voz dulce y melodiosa, pero le gusta la música moderna. La Bruja del Oeste, algo neurótica y frustrada, no pone ni un sólo pelo de punta; y el León, vestido a la moda de los sesenta, magnetiza la sonrisa del público con su forma de hablar y moverse.

Una historia que no pierde el rumbo original pero que nos permite dar un paseo por el presente con elementos cotidianos. Un espectáculo ingenioso, fresco y divertido.

Dúas mulleres enganan aos seus maridos á mesma hora en que eles as están enganando. Matrimonios a punto de naufragar nos que todos senten que precisan algo distinto pero non poden admitir que o amor rematou. *Babel* é un traballo absorbente sobre a confianza e a traición, o amor, o desexo e a culpa.

Unhas vidas que quedarán espidas cando o detective Leo Torres trate de pescudar por que unha muller decidiu subir ao coche dun descoñecido en plena noite e nunha carreteira secundaria. Nove complexos personaxes para catro grandes actores. Un universo de vidas que se cruzan. Unha *Babel* de historias.

Dos mujeres engañan a sus maridos a la misma hora en que ellos las están engañando. Matrimonios a punto de naufragar en los que todos sienten que necesitan algo distinto pero no pueden admitir que el amor ha terminado. *Babel* es un trabajo absorbente sobre la confianza y la traición, el amor, el deseo y la culpa.

Unas vidas que quedarán al desnudo cuando el detective Leo Torres trate de averiguar por qué una mujer decidió subir al coche de un desconocido en plena noche y en una carreteira secundaria. Nueve complejos personajes para cuatro grandes actores. Un universo de vidas que se cruzan. Una *Babel* de historias.



**Venres**  
**8 de febreiro**  
20.30h



25, 22 e 20 euros

# BABEL

Compañía Lazona

Teatro

## FICHA ARTÍSTICA

**Dirección:**  
Tamzim Townsend.

**Autor:**  
Andrew Bovell.

**Adaptación:**  
Pedro Costa.

**Reparto:**  
Aitana Sánchez-Gijón, Francesc Albiol, Jorge Bosch e Pilar Castro.





**Sábado**  
**9 de febreiro**  
19.30h e 22.00h



20 euros  
anticipada  
22 euros o  
mesmo día



# AMIGOS HASTA LA MUERTE

Unha comedia de Javier Veiga

Comedia

## FICHA ARTÍSTICA

**Guión e Dirección:**  
Javier Veiga.

**Reparto:**  
Fele Martínez,  
Marta Hazas e  
Javier Veiga.

*Amigos hasta la Muerte* é unha comedia que se ri da amizade e do amor. Dous ingredientes que todos queremos nas nosas vidas. Pero que, como todo o mundo sabe, cando se mesturan estoupan.

Nacho (Fele Martínez), Ángel (Javier Veiga) e María (Marta Hazas) son tres amigos de toda a vida, tres amigos inseparables... ou tal vez non. Unha comedia na que vemos a tres amigos que o pasan moi mal, e canto peor o pasan eles máis ri o público.

*Amigos hasta la Muerte* es unha comedia que se rie de la amistad y del amor. Dos ingredientes que todos queremos en nuestras vidas. Pero que, como todo el mundo sabe, cuando se mezclan explotan.

Nacho (Fele Martínez), Ángel (Javier Veiga) y María (Marta Hazas) son tres amigos de toda la vida, tres amigos inseparables... o tal vez no. Una comedia en la que vemos a tres amigos que lo pasan muy mal, y cuanto peor lo pasan ellos más se ríe el público.



**Martes**  
**12 de febreiro**  
20.30h



5 e 3 euros

A Orquesta Gaos nace en abril de 2009 formada por músicos de toda Galicia, na súa maioría estudantes e profesores dos principais conservatorios galegos. A súa presentación tivo lugar o 14 de xullo de 2009 no Teatro Colón da Coruña baixo a dirección de Fernando L. Briones, director titular da formación. Na súa cuarta tempada a Orquesta Gaos continuará acompañando a solistas galegos como o guitarrista Mateo Arnáiz, o trompista David Fernández.

La Orquesta Gaos nace en abril de 2009 formada por músicos de toda Galicia, en su mayoría estudiantes y profesores de los principales conservatorios gallegos. Su presentación tuvo lugar el 14 de julio de 2009 en el Teatro Colón de A Coruña bajo la dirección de Fernando L. Briones, director titular de la formación. En su cuarta temporada la Orquesta Gaos continuará acompañando a solistas gallegos como el guitarrista Mateo Arnáiz, el trompista David Fernández.

# ORQUESTA GAOS

NOITES GALEGAS

Música

## Parte I

Concerto Aranjuez para guitarra e orquestra.

## Parte II

Suite de Carmen de Bizet.

Capricho Español de Rimsky-Korsakov.



# UNA NOCHE CON GABINO. 10 AÑOS DESPUÉS

Humor



**Venres**  
**15 de febreiro**  
20.30h



15 e 12 euros



## FICHA ARTÍSTICA

**Dirección:**  
Gina Piccirilli.

**Reperto:**  
Gabino Diego.

Un actor que quere montar o seu espectáculo e non atopa o fio condutor. Pide consello e non recibe respostas que lle quiten as dúbidas.

*Unha noite con Gabino (diez años después)* é un espectáculo feito para pasar un momento agradable en compañía dun actor que chega directa e sinceramente a todo tipo de público entre risas, música, cancións, soños e realidades coas que dunha ou outra maneira nos poderemos sentir identificados.

Un actor que quiere montar su espectáculo y no encuentra el hilo condutor. Pide consejo y no recibe respuestas que le quiten las dudas.

*Una noche con Gabino (diez años después)* es un espectáculo hecho para pasar un rato agradable en compañía de un actor que llega directa y sinceramente a todo tipo de público entre risas, música, canciones, sueños y realidades con las que de una u otra manera nos podremos sentir identificados.



**Sábado**  
**16 de febreiro**  
22.00h



12 e 9 euros

Xacarandaina investiga o folclore e interprétao como o atopa no seu lugar de orixe, buscando a maior pureza e o parecido co real, pretendendo con isto ser un exemplo vivo da arte popular de Galicia, procedente da tradición do pobo, continuada polo pobo e para o pobo. Por isto leva desde 1992 apostando pola dignificación da nosa cultura levando a escena o folclore tradicional.

Con *Galizien Amerika Linie* Xacarandaina pretende achegar ao público un fenómeno importantísimo na nosa historia contemporánea máis recente: a emigración.

Xacarandaina investiga el folclore y lo interpreta como lo encuentra en su lugar de origen, buscando la mayor pureza y el parecido con lo real, pretendiendo con esto ser un ejemplo vivo del arte popular de Galicia, procedente de la tradición del pueblo, continuada por el pueblo y para el pueblo. Por eso lleva desde 1992 apostando por la dignificación de nuestra cultura llevando a escena el folclore tradicional.

Con *Galizien Amerika Linie* Xacarandaina pretende acercar al público un fenómeno importantísimo en nuestra historia contemporánea más reciente: la emigración.

## **FICHA ARTÍSTICA**

**Dirección:**  
Henrique Peón  
Mosteiro.

**Deseño de Luz:**  
Santiago Mañás.

**Coreografía e  
Escenografía:**  
Henrique Peón.

**Produción:**  
Xacarandaina.



# XACARANDAINA

Galizien Amerika Linie

Danza



EL SORTEO  
DE CÁSIMA

**Martes**  
**19 de febreiro**  
20.30h



5 e 3 euros



## EL SORTEO DE CÁSIMA

NOITES GALEGAS

## IFIXENIA EN ÁULIDE

Cía. Noite Bohemia

Teatro



IFIXENIA  
EN ÁULIDE

**Martes**  
**26 de febreiro**  
20.30h



5 e 3 euros

En xuño de 2010 fórmase a Asociación Cultural Noite Bohemia vinculada ao instituto de ensinanza secundaria Ramón Menéndez Pidal (Zalatea) co obxectivo de promover e divulgar o teatro escolar e a cultura entre os mozos. Esta compañía de teatro afeccionado conta xa con numerosas montaxes no seu historial e con recoñecementos como o primeiro premio no VI Concurso de Teatro Nacional Grecolatino (Segóbriga) ou o premio Buero Vallejo organizado pola Fundación Coca-Cola. A intención da compañía é a de centrarse no teatro grecolatino e no Século de Ouro, con montaxes de traxedias e comedias nesta liña.

En junio de 2010 se forma la Asociación Cultural Noite Bohemia vinculada al instituto de enseñanza secundaria Ramón Menéndez Pidal (Zalatea) con el objetivo de promover y divulgar el teatro escolar y la cultura entre los jóvenes. Esta compañía de teatro aficionado cuenta ya con numerosos montajes en su historial y con reconocimientos como el primer premio en el VI Concurso de Teatro Nacional Grecolatino (Segóbriga) o el premio Buero Vallejo organizado por la Fundación Coca-Cola. La intención de la compañía es la de centrarse en el teatro grecolatino y en el Siglo de Oro, con montajes de tragedias y comedias en esta línea.



**Venres**  
**22 de febreiro**  
20.30h



20, 18 e 15 euros

*Ilustres Ignorantes* é un debate a varias bandas entregado a iluminar as máis diversas ramas do coñecemento. Javier Coronas, Javier Cansado e Pepe Colubi (os CCC da metafísica de andar por casa) coa inestimable axuda dalgún amigo notable, engánchanse en discusións delirantes, perturbadas, sorprendentes e moi divertidas sobre todo tipo de temas: curiosos (inventos, natureza, soños), metafísicos (amor, morte, futuro), culturais (cine, viaxes, superheroes) ou sexuais.

*Ilustres ignorantes* es un debate a varias bandas entregado a iluminar las más diversas ramas del conocimiento. Javier Coronas, Javier Cansado y Pepe Colubi (los CCC de la metafísica de andar por casa) con la inestimable ayuda de algún amigo notable, se enzarzan en discusiones delirantes, perturbadas, sorprendentes y muy divertidas sobre todo tipo de temas: curiosos (inventos, naturaleza, sueños), metafísicos (amor, muerte, futuro), culturales (cine, viajes, superhéroes) o sexuales.

# ILUSTRES IGNORANTES

Humor

## FICHA ARTÍSTICA

Reparto:  
Javier Cansado,  
Javier Coronas e  
Pepe Colubi.





**Sábado**  
**23 de febreiro**  
20.30h



27, 22 e 20 euros



# ROSA LÓPEZ

En concerto

## Música

Rosa López ofrécenos un concerto moi especial cun percorrido polas cancións máis destacadas da súa carreira musical. En directo as mellores cancións da súa traxectoria musical e outros éxitos internacionais da música pop. Presentará tamén os mellores temas do seu último disco como *Yo no soy esa* -co que fai unha homenaxe a Mari Trini- o *Todo te lo debo a ti*. Acompañada dos seus músicos habituais despregará toda a súa garra e a extraordinaria forza da súa voz.

Rosa López nos ofrece un concerto muy especial con un recorrido por las canciones más destacadas de su carrera musical. En directo las mejores canciones de su trayectoria musical y otros éxitos internacionales de la música pop. Presentará también los mejores temas de su último disco como *Yo no soy esa* -con el que hace un homenaje a Mari Trini- o *Todo te lo debo a ti*. Acompañada de sus músicos habituales desplegará toda su garra y la extraordinaria fuerza de su voz.



**Domingo**  
**24 de febreiro**  
17.00h



8 e 6 euros

Unha obra máxica a través da música en directo, composta cos acordes da baralla de Martín Camiña. Unha das mellores bandas do momento, a Muras Triofunk, vese na obriga de compartir escenario cun ilusionista melómano. El desexa tocar pero non ten aptitudes musicais, o grupo fará o posible por non admitilo e evitar a ruína do conxunto.

Maxia coas partituras, a auga, os micrófonos, os instrumentos, a luz, os pensamentos, as cartas nun espectáculo para escoitar, ver e asombrarse, creado en "clave de fa": fabuloso, fascinante e fantástico.

Una obra mágica a través de la música en directo, compuesta con acordes de la baraja de Martín Camiña. Una de las mejores bandas del momento, Muras Triofunk, se ve en la obligación de compartir escenario con un ilusionista melómano. Él desea tocar pero no tiene aptitudes musicales, el grupo hará lo posible por no admitirlo y evitar la ruina del conjunto.

Magia con las partituras, el agua, los micrófonos, los instrumentos, la luz, los pensamientos, las cartas en un espectáculo para escuchar, ver y asombrarse, creado en "clave de fa": fabuloso, fascinante y fantástico.

# MARTÍN CAMIÑA

Corcheas, semifusas e ilusións

Maxia | Música

## FICHA ARTÍSTICA

### Dirección:

Fani Triana e  
Martín Camiña.

### Reparto:

Martín Camiña,  
Álvaro Muras,  
Bruno Couceiro,  
Julio Cuns e  
Fani Triana.



# T | TEATRO COLÓN



DEPUTACIÓN  
DA CORUÑA

vendade entradas  
[www.servinova.com](http://www.servinova.com)  
902 504 500

[www.teatrocolon.es](http://www.teatrocolon.es)



@Teatro\_Colon

**VENDA DE ENTRADAS:** Taquillas (só en efectivo): Praza de Ourense, luns a venres de 9.30 a 13 h. 3 16.30 a 19.30 h. • Centro Sociocultural Novacaixagalicia, Cantón Grande 21-23, luns a sábado, de 9 a 21h. • Teatro Colón o día do espectáculo, de 12 a 14h. e de 17 a peche • 902 504 500, luns a sábado de 8 a 22h. • [www.servinova.com](http://www.servinova.com) e [www.teatrocolon.es](http://www.teatrocolon.es) (24h.)